

32003R1949

L 287/15

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

5.11.2003

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1949/2003  
ze dne 3. listopadu 2003,  
kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném  
celním sazebníku**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku <sup>(1)</sup>, naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 2176/2002 <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s kombinovanou nomenklaturou stanovenou v příloze I nařízení (EHS) č. 2658/87 mají být některé zeleninové omáčky zařazeny do čísla 2103, zatímco upravená nebo konzervovaná zelenina spadá do kapitoly 20.

(2) Pro snadnější rozlišení výrobků, které mají být zařazeny do čísla 2103 a výrobků spadajících do kapitoly 20, byla nařízením Komise (ES) č. 288/97 ze dne 17. února 1997, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku a kterým se zrušují některá nařízení týkající se zařazení, <sup>(3)</sup> vložena do kapitoly 21 kombinované nomenklatury doplňková poznámka 1. V této doplňkové poznámce se stanoví jako rozlišovací kritérium propad standardizovaným kovovým sítem. Aby bylo možné považovat výrobek za omáčku, bylo jako kritérium stanoveno nejméně 80 % hmotnostních přísad propadlých tímto kovovým sítem.

(3) Podle vysvětlivek k harmonizovanému systému k číslu 2103 části A zahrnuje výraz „omáčky“ také některé přípravky ze zeleniny nebo ovoce, které jsou obvykle ve formě kapalin, emulzí nebo suspenzí a někdy obsahují

viditelné kousky zeleniny nebo ovoce. Tyto přípravky se liší od upravené nebo konzervované zeleniny a ovoce kapitoly 20 v tom, že jsou používány jako omáčky, tj. jako příloha k některým potravinám nebo při přípravě určitých jídel, ale nejsou určeny k samostatné spotřebě.

(4) V současné době byl představen a uveden na trh nový druh zeleninové omáčky, který obsahuje viditelné a rozpoznatelné kousky zeleniny nebo ovoce, ale u nějž propadné sítem méně než 80 % hmotnostních přísad. Podle doplňkové poznámky 1 ke kapitole 21 kombinované nomenklatury nelze tento druh omáčky považovat za omáčku čísla 2103, zatímco podle nomenklatury harmonizovaného systému by mohl být jako omáčka zařazen <sup>(4)</sup>.

(5) Proto se zdá vhodné a nutné zrušit doplňkovou poznámku 1 ke kapitole 21 kombinované nomenklatury.

(6) Je třeba připomenout, že nebylo možné dosáhnout dohody o změně znění čísla 2103 v nomenklatuře harmonizovaného systému ve věci zařazení omáček ani o přizpůsobení doplňkové poznámky 1 ke kapitole 21 kombinované nomenklatury, založené na harmonizovaném systému.

(7) Nařízení (EHS) č. 2658/87 musí být proto změněno.

(8) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

Doplňková poznámka 1 ke kapitole 21 kombinované nomenklatury, která tvoří přílohu I nařízení (EHS) č. 2658/87, se zrušuje.

## Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 331, 7.12.2002, s. 3.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 48, 19.2.1997, s. 7.

<sup>(4)</sup> Viz rozhodnutí Výboru pro harmonizovaný systém, říjen 1999 („Oriental Sweet and Sour Sauce“).

---

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. listopadu 2003.

*Za Komisi*  
Frederik BOLKESTEIN  
*člen Komise*

---